



ÉDITO



Force est de constater que l'ère du digital ne cesse de se développer. C'est la raison pour laquelle vous trouverez

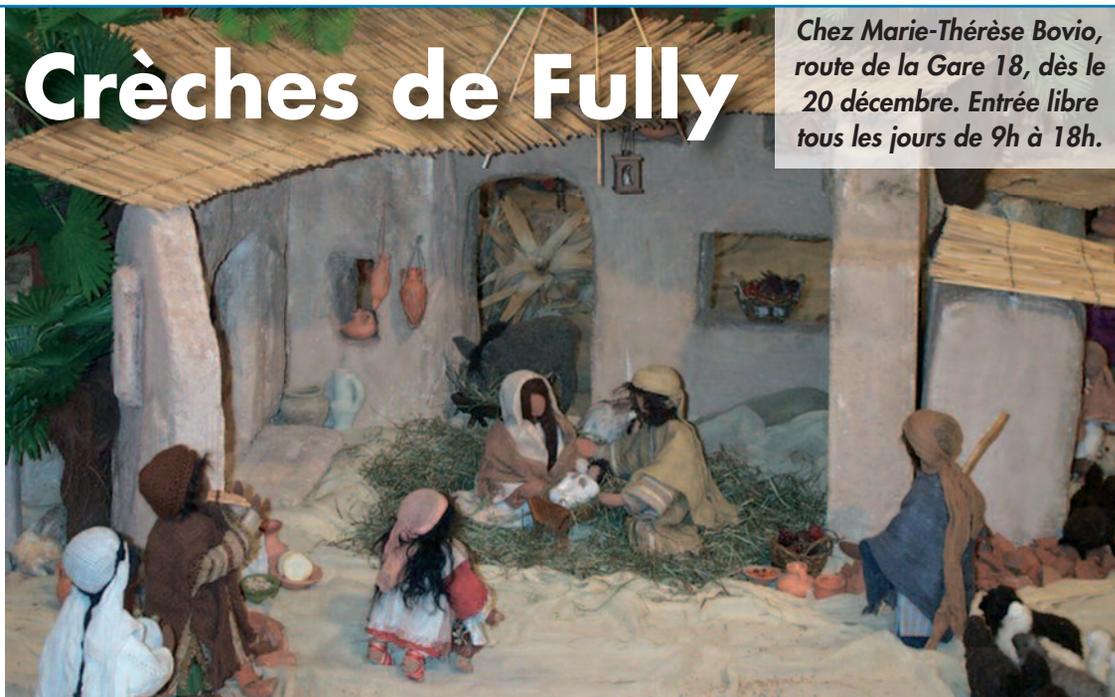
toutes nos éditions en format numérique sur notre site internet. Aussi, notre journal a été contraint de se mettre à la page, sans aucun jeu de mot, en s'inscrivant sur les réseaux sociaux que les rédacteurs ne cessent d'alimenter.

Il y a plusieurs mois maintenant, Alain Fournier, caméraman et réalisateur professionnel nous a proposé ses services afin de réaliser des reportages vidéo. Sans aucune expérience dans ce domaine, nous étions un peu dubitatifs au départ, puis nous sommes dit : pourquoi pas ? Il faut bien vivre avec son temps. C'est ainsi que nous avons créé notre chaîne YouTube. Nous y diffusons reportages et interviews de personnalités diverses. Certes, nous pouvons passer pour des amateurs mais rappelez-vous que nous sommes tous des bénévoles passionnés.

Nous espérons que la diversification numérique du journal continue de vous satisfaire et nous vous remercions pour tous les messages d'encouragements que nous recevons.

Alexandra Sieber

Crèches de Fully



Chez Marie-Thérèse Bovio,
route de la Gare 18, dès le
20 décembre. Entrée libre
tous les jours de 9h à 18h.



Chez la famille D'Amico, rue de
Châtaigner 24, dès le 8 décembre.
Ce même jour à 15h : inauguration,
bénédictio, apéro. Entrée libre
tous les jours de 8h à 21h.

Les restos pour tous !!

Christian Théoduloz





Le Père Noël est de retour chez YAPA PHOTO !!
MERCREDI 6 décembre de 13h à 17h sans rdv
 Une photo studio de vos enfants
 avec le Père Noël dans un décor festif
 à notre atelier : Route de la Forêt 20, Fully. 027 746 45 04



Angelina Roduit + INFIRMIERE
 INDEPENDANTE
 Rue de la Poste 6, 1926 Fully
 079 524 22 70
 info@angelina-rodut.ch
 angelina-rodut.ch



info@rv-service.ch
 Rue de l'Eglise 48
 1926 Fully
Delphine Roccaro
 079 746 04 45
 L'immobilier en confiance
RV-SERVICE.CH



La Louye
 Carrosserie Sàrl
La Louye répare
La Louye remplace
 Depuis 1973
 à votre service
 Route de Martigny 117, Fully
 carrosserielalouye@bluewin.ch
 www.carrosserielalouye.ch
027 746 24 19



BOX À LOUER À FULLY
 À LA SEMAINE, AU MOIS OU À L'ANNÉE
 Chemin de l'Autoroute 33
 Dimensions : 3.0 m x 2.4 m : Fr. 130.-/mois
 6.0 m x 2.4 m : Fr. 180.-/mois
 Places de parc : Fr. 60.-/mois
 ■ Accès facile 24 heures sur 24, 7 jours sur 7
 ■ Box ventilé non chauffé, idéal pour le stockage
 de vos meubles, archives, pneus, moto, dépôt etc. (voitures non admises)
 Renseignement et réservation :
027 746 35 00 ■ dlc@decdorsaz.ch ■ www.decdorsaz.ch



Je suis là pour vous à Fully
 Lionel Granges, T 027 721 74 19
 Agence générale Bas-Valais
 Alex Bender
 bas-valais@mobiliere.ch
 mobiliere.ch
la Mobilière



CARRON
 EXCURSIONS



Service funèbre
 Gérald Granges
 rue de la Fontaine 14
 1926 Fully
 gerald-granges-services@gmail.com
Prévoyance funéraire
 Granges Gérald
 +41 79 203 59 45



NABI BOIS S.A.
 MENUISERIE - CHARPENTE CHARRAT
 Route du Simplon 1B
 1906 Charrat
 027 722 17 36
 info@nabibois.ch • www.nabibois.ch
 Alain Guéra Patrick Guéra



BUREAU GASPARI Sàrl
 Gaspari Sandro
 Mise à l'enquête
 Surveillance de chantier
 Plans exécution et détail
 Soumissions et projets
 Rue de l'Eglise 44 • 1926 Fully • 027 746 60 44 • www.bureau-gaspari.ch

Le Triporteur

Point de rencontre pour la jeunesse.

Le Triporteur revient dès le mois d'avril et sera présent les mercredis après-midi ainsi qu'un vendredi par mois.



L'emblématique véhicule se déploiera dans les espaces de rencontres de la jeunesse de Fully afin de créer un lieu convivial et favorisant les discussions pour les 12 ans et plus. Autour du véhicule est aménagée une terrasse buvette avec de la musique et du matériel en prêt. Les jeunes peuvent ainsi emprunter skateboards et trottinettes, des raquettes de ping-pong, des kendamas, des mangas, etc. Le vendredi soir, le public est invité à amener sa nourriture qui sera grillée et mangée en commun autour du triporteur.

L'équipe d'animation est à disposition pour discuter et échanger

sur le quotidien des jeunes. Elle peut les conseiller sur les questions liées à leur formation, leur passion et des difficultés rencontrées dans leur vie. L'équipe est aussi là pour accompagner, guider et faciliter la création de projets collectifs.

Saison 2024

Dès 12 ans.

Les mercredis de 15h à 18h.

Les vendredis de 18h à 20h30.

Avril: 5, 19, 26 et 28.

Mai: 3, 10, 17 et 19.

Juin: 7, 14, 21 et 23.

Activités annulées en cas de pluie.

INFOS

078 908 13 69.

www.asofy.ch

Groupe

WhatsApp:



Le Before



Le Before ouvre ses portes afin d'offrir un lieu incontournable pour les jeunes de 16 à 25 ans.

Il permet de profiter d'un espace convivial, dans une bonne ambiance avec quelques jeux ou des concerts pour se divertir entre amis. Ainsi, chaque fin de mois, pendant la saison froide, la salle du Méphisto se métamorphose en une buvette animée et l'équipe de l'AsoFy est présente afin d'encadrer l'activité et échanger avec les jeunes sur une variété de sujets allant de leur avenir professionnel, de leurs loisirs et de leur quotidien. C'est une opportunité idéale pour partager des expériences et des idées dans une atmosphère détendue.

Ce qui rend le Before encore plus spécial, c'est la participation active de 4 jeunes de Fully dans la réalisation, la gestion et l'organisation de ces événements. Leur

implication enrichit l'expérience pour tous les participants, créant un espace dynamique et stimulant.

INFOS

• De 16 à 25 ans.

• Le Méphisto, rue de l'Eglise 54, sous-sol du bâtiment.

• De 19h à 22h les vendredis 1^{er} et 15 décembre, 27 janvier, 24 février et 31 mars.

• Pour connaître la thématique de chaque soirée, vous pouvez vous abonner à la page instagram du projet avec ce QR code:



LEBEFORE26

Sortie à la Fièvre à Lausanne

Viens profiter d'une journée au skatepark intérieur de la Fièvre à Lausanne!

L'AsoFy propose aux jeunes dès 12 ans une sortie spéciale au skatepark intérieur de la Fièvre à Lausanne. Le programme de la journée permettra également aux jeunes de découvrir le quartier du Flon et de visiter quelques boutiques.

Le skatepark La Fièvre est un spot incontournable pour les riders. Avec 2000m² d'installations variées, il offre des opportunités autant pour les débutants que pour les plus expérimentés.

INFOS

• Départ à 9h de la gare CFF de Martigny et retour à 19h10.



- Tarif: Fr. 25.- par personne.
- Casque obligatoire.
- Inscription obligatoire jusqu'au 30 novembre par message au 078 908 13 89 ou depuis le QR code suivant:



Fenêtres de l'Avent

A Branson

«Les Amis Bransonnards» organisent leur traditionnel calendrier de l'Avent à Branson durant les 24 jours précédant Noël. Chaque soir, une nouvelle fenêtre s'illuminera. Chaque année, des familles décorent une fenêtre ou tout autre endroit bien visible afin de faire vivre notre village. Certains soirs des verrees organisées vous permettront de rencontrer d'autres habitants du village et de vivre un moment de partage. Le plan de celles-ci sera mis aux affichoirs de Branson ainsi que sur notre site: amisbranson.ch.

Le mercredi 20 décembre dès 18h le Père Noël s'arrêtera à Branson dans la cour d'école pour distribuer des friandises aux enfants. Sa visite sera suivie par la verree organisée par l'école de Branson, l'APE (association des Parents d'Elèves) et notre association. Que vous soyez habitants de Branson, amis, voisins, nous serons heureux de vous compter parmi nous.

Les Amis Bransonnards

A La Fontaine

Les fenêtres de l'Avent sont organisées par «Les chouettes de La Fontaine». 24 familles volontaires illuminent une de leurs fenêtres d'un numéro et organisent des verrees (pas tous les soirs, heureusement!) devant chez eux pour les habitants du quartier.

Le 16 décembre, le Noël du four banal organisé par l'Association du Four à Pain: venue du Père Noël, animations, sachets surprise offerts à tous les enfants, verrees, petite restauration et, bien sûr, vente du pain du four. Ces animations de quartier ont pour but de nouer le lien social et réunir les gens autour de la féerie de Noël.



Concert de Noël 2023

Le chœur mixte L'Echo des Follatères invite le chœur des jeunes Flamme, la fanfare La Liberté & La Concordia et la fanfare L'Avenir à jouer une partition commune à l'occasion du concert de Noël 2023.

Ces quatre sociétés de la commune vous proposent de passer un moment hors du temps, en musique et en chant. Le temps d'un concert, le partage et l'émotion prendront le pas sur l'individualisme de plus en plus présent dans notre société.

En faveur de la fondation *Moi pour Toit*

Qui dit concert de Noël dit action en faveur d'une œuvre d'entraide. Comme de coutume, une quête sera effectuée au terme du concert qui sera versée au profit de la fondation *Moi pour Toit*. Cette fondation est une ONG suisse reconnue d'utilité publique

à but non lucratif, en faveur des enfants défavorisés de la région de Pereira en Colombie. Depuis 1987, elle gère un programme d'accueil, de protection, d'éducation et de formation pour des jeunes âgés de 4 à 18 ans ou plus, en cas d'études universitaires.

Les 10000 enfants (évaluation faite en janvier 2015) déjà aidés depuis 1987 sont l'expression de la générosité valaisanne et suisse, des personnes qui savent que chaque franc remis à *Moi pour Toit* est intégralement utilisé sur place au bénéfice des enfants de la fondation, grâce aux membres actifs en Suisse.

Deuil

En juillet 2023, une tempête a touché le cœur de la fondation avec le décès de son fondateur et président, Christian Michellod. Même si le coup fut rude, 36 ans après ses débuts, la fondation poursuit l'œuvre de son fondateur en comptant comme toujours sur l'engagement sans faille du Club des Mille, de ses nombreux soutiens ainsi que de son comité entièrement bénévole.

« Succéder à Papa Christian dans les contacts quotidiens avec la direction et l'ensemble des collaborateurs de la fondation en Colombie n'est pas simple », concède Françoise Lapaire, vice-présidente de *Moi pour Toit* depuis 2016. Elle était en contact étroit avec Christian et le secondait sur de nombreux points. « La charge de travail est impressionnante, cependant je peux compter sur le



comité pour m'y aider. Nous nous laissons le temps pour le renforcer et nommer un ou une présidente », souligne Françoise. L'important est de continuer à faire vivre la fondation.

(Source : www.moipourtoit.org)

INFOS

Dimanche 17 décembre à 17h.
Salle polyvalente
La Châtaigne à Fully.
Entrée libre. Quête à la sortie en faveur de *Moi pour Toit*.

Marché de Noël des Nan'art

Les 8, 9 et 10 décembre dans les serres de Roduit Plants à Fully. Le point fort du marché, composé essentiellement d'artisans, est la diversité des stands.

Après le succès du premier marché en 2022 chez Granges Horticulture à Fully, un nouvel opus est organisé cette année.

Durant ces 3 jours, des stands de spécialités locales, de cuisine internationale et de boissons chaudes et froides vous seront proposés. Vous aurez donc de quoi vous régaler tout en profitant de l'atmosphère festive du marché

de Noël. Sans oublier les animations : château gonflable, conteuse, maquilleuse, chants et musique et... **le passage du Père Noël et du Père Fouettard à 17h le samedi !**

Association des Nan'art de Fully

Créée en 2022 par 4 artisanes, Nan'art regroupe lors des marchés de Noël de nombreuses artisanes d'ici et d'ailleurs.

Anciennement « Artisanas fontagnardes », l'association a opéré un changement au comité. Celui-ci est composé de : Sandrine Gex (S&C Cosmétiques Naturels), présidente ; Florence Encarnaçao, (Lemarno accessoires), chargée du recrutement des artisanes, en collaboration avec sa sœur Aline Bussien, marketing ; Isabelle Ançay (Cave du Bonheur), organisation publicitaire et autres démarches ; Lakshmi Carron (Cuisine Indienne), s'occupe des animations.

L'association des Nan'art de Fully est fière de promouvoir le travail des artisanes et de contribuer ainsi au développement de l'artisanat local. Elle tient à souligner l'importance de soutenir et de valoriser ces talents qui apportent une touche unique et originale aux produits proposés.

Nan'art a hâte de vous accueillir et de vous faire découvrir les merveilles et les créations de ces artisanes. Venez nombreux et passez un agréable moment en notre compagnie !

Téléthon

Après quelques années d'absences, les Sapeurs-pompiers de Fully sont de retour pour animer le Téléthon 2023.

A la Migros et à la Coop le samedi 9 décembre de 8h à 17h. Dans les serres de Roduit Plants le dimanche 10 décembre de 11h à 16h pour le marché, avec la dédicace du livre « Lilly la belette perdue » en présence de l'autrice Sophie Evard.

Unipop

En décembre



9 Méthode de libération des cuirasses : retrouvez souplesse et l'équilibre dans votre corps avec douceur et bienveillance.

11 Voyage sonore, belle sérénité : se détendre, se laisser emporter par les vibrations des bols chantants.

Inscriptions :

info@unipopmartignyfully.ch

Renseignements : Christine Bruchez-Carron 079 317 21 40.



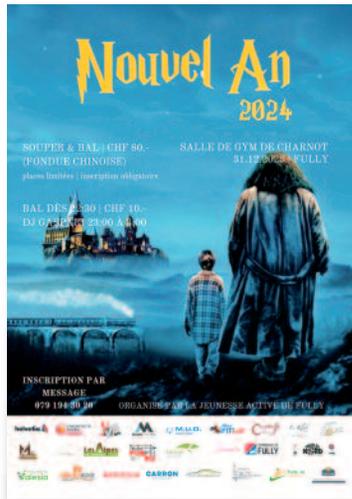
Nouvel An de la JAF

La Jeunesse Active de Fully est une association dynamique et engagée, constituée de jeunes de 16 à 32 ans.

L'objectif de la JAF est de créer des moments mémorables au cœur de la magnifique commune de Fully. Grâce à son travail et sa passion, la JAF est devenue une véritable force motrice de la communauté, enrichissant la vie de tous ceux qui ont la chance de participer à ses événements.

Elle apporte également son aide à d'autres manifestations ou, par exemple, au nettoyage du canal.

Depuis plusieurs années, La JAF vous fait voyager au travers des festivités du Nouvel An sous différents thèmes. Cette année, c'est Harry Potter qui vous emportera en 2024. N'hésitez pas à les rejoindre et prendre vos tickets pour le Poudlard Express.



INFOS

31 décembre, salle de gym de Charnot.

Souper et bal: Fr. 80.–

Bal dès 22h30: Fr. 10.–

Inscription obligatoire

par message au 079 194 30 20.



Rencontre avec **Nuit Incolore**

Ce matin d'automne, Alain Fournier, notre caméraman et moi-même avons été accueillis dans la belle maison de Brigitte et Denis, les parents de Théo, alias «Nuit Incolore» pour réaliser une interview vidéo pour le JdF.

Son accueil fut chaleureux et il nous a tout de suite mis à l'aise. Au-delà de l'artiste talentueux, nous avons découvert un garçon d'une gentillesse incroyable et doté d'une grande maturité. Sans avoir au préalable lu les questions de l'interview, il nous a répondu avec spontanéité et dans une parfaite élocution.

Tradition oblige, les caméras une

fois éteintes, nous avons tous pris l'apéro et les échanges se sont poursuivis dans la convivialité et la bonne humeur. Nous sommes partis riches de belles rencontres et qui sait, peut-être qu'il y aura d'autres collaborations... A suivre. L'interview est disponible sur notre chaîne Youtube *Journal de Fully*.

Alexandra Sieber
Photo: Alain Fournier

PUB

PLUS DE 160 COMMERÇANTS ET ARTISANS
SONT À VOTRE SERVICE À FULLY !

A Fully,
consommer local,
c'est génial !

COM
ART
FULLY

RENCONTREZ-LES SUR FULLYLOCAL.CH



Fully vers son présent

Développement de la commune

Écrit par Christiane Barman-Mettaz, c'est un livre inédit, qui «éclaire le passé, permet de comprendre le présent et d'entrevoir le futur». Extrait de la préface par Philippe Bender.

Christiane, comment l'est venue l'idée d'écrire un livre sur Fully ?

– Etant en possession de quelques notes, documents et dates éparses, je décidais de les compléter les unes par les autres puis de les enrichir d'archives de journaux et de partager le tout dans un cercle restreint. Un avant-projet fut soumis à l'appréciation de Monsieur Philippe Bender, historien, qui me proposa d'écrire un vrai livre, complet et approfondi, et m'assura de son soutien. L'association Patrimoine de Fully se montra également très intéressée, m'encouragea et m'épaula dans cette démarche. Plusieurs écrits font déjà connaître

Fully, mais jamais un recueil général et fouillé de ses différentes facettes n'a été publié.

Celui-ci est riche aussi des témoignages directs concernant les grands changements de l'après-guerre et même de l'ancienne église ! Nos aînés ont connu des conditions de vie que nous n'imaginons même pas... par exemple comment serait notre journée sans électricité ? Ce livre est l'occasion rêvée de compléter et de corriger ces connaissances par la participation de chacun d'entre nous afin de les conserver, de raviver et d'échanger nos souvenirs entre contemporains et différentes générations.

Comment se présente «Fully vers son présent» ?

– Cet ouvrage de 480 pages illustré de près de 650 photos, comprend 7 aperçus qu'on pourrait encore compléter... Il y traite de l'histoire de Fully dans les contextes communal et succinctement cantonal, de la Préhistoire à nos jours, du développement de la vie en plaine et sur le coteau avant et après l'endiguement du Rhône, le tout complété et corrigé par une dizaine de personnes.

Quelle en est ta conclusion ?

– Ce fut une expérience très enrichissante pour un travail énorme s'étalant sur quatre ans et qui se termine par une publication inespérée ! Un cadeau à partager à Noël ! J'ai ainsi redécouvert ma commune et appris à la connaître. J'en profite pour remercier ici



toutes les personnes qui ont contribué de près ou de loin à l'élaboration et à l'aboutissement de ce projet !

La présentation du livre «Fully vers son présent» se déroulera le mardi 5 décembre 2023 à 19h, dans la salle Grand-Garde du Bâtiment socio-culturel. Il sera possible d'en acquérir des exemplaires lors de l'apéro auquel vous êtes tous cordialement invités, ou par la suite, à l'Office du tourisme de Fully.

Propos recueillis par Alain Léger

Le Portrait de mariage

Plongez dans la Renaissance italienne, à la découverte d'une femme libre et rebelle : Lucrece de Médicis !

Parce qu'elle n'est que la troisième fille du grand duc de Toscane, Lucrece de Médicis passe inaperçue dans le *palazzo* familial. Elle peut ainsi nourrir son insatiable curiosité en observant le travail des petites mains qui œuvrent dans les coulisses et en s'adonnant à ses nombreux penchants artistiques. Mais cette vie dorée va brutalement prendre fin avec le décès soudain de sa sœur aînée. A la veille de ses noces avec le duc de Ferrare. L'homme est prompt à demander la main de Lucrece, son père aussi prompt à la lui accorder et voici la jeune fille de treize ans à peine, promise à un homme de quinze ans son aîné.

C'est un grand jour à Ferrare. On y célèbre les noces du duc Alfonso et de Lucrece de Médicis. La fête est extravagante et la foule n'a d'yeux que pour le couple. La mariée a quinze ans.

La fête est finie. Lucrece est seule dans un palais immense et froid. Seule face aux intrigues de la cour. Seule face à cet homme,

aussi charismatique que terrifiant, son mari.

«Lucrece s'installe à la longue table du dîner, une table au plateau fixe et miroitant comme de l'eau, recouverte de plats, de coupes retournées, d'une couronne de sapin tressée. Son époux est assis, non à sa place habituelle, à l'extrémité opposée, mais à côté d'elle, assez près pour qu'elle puisse poser sa tête sur son épaule si l'envie lui prenait ; il déplie sa serviette, rajuste la position de son couteau, rapproche d'eux la chandelle quand vient à Lucrece, avec une évidence soudaine, comme si un fragment coloré, devant ses yeux, avait été placé ou peut-être retiré, la certitude que son époux projette de la tuer.»

Maggie O'Farrell est née en Irlande du Nord. Elle a grandi au Pays de Galles et en Ecosse. Après une courte carrière dans le journalisme elle se consacre à l'écriture. Parmi ses œuvres les plus remarquées, citons l'insolite

Maggie O'Farrell

«I am, I am, I am» et le fabuleux «Hamnet» publié en 2021. Le Portrait de mariage est une œuvre lumineuse et poignante !

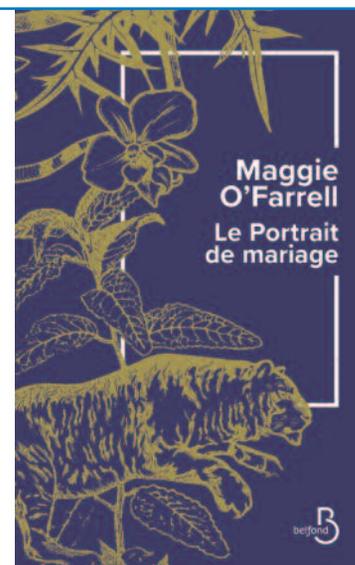
Dominique Dorsaz

Le Portrait de mariage

Maggie O'Farrell
Belfond

Dans toutes les
bonnes librairies
ou chez la

librairesolitaire.ch



PUB



VOTRE CONFORT C'EST NOTRE MÉTIER

ROCCA BOIS

☑ CUISINES ☑ MENUISERIE ☑ FENÊTRES ☑ PORTES

1906 CHARRAT 027 746 20 20 www.roccabois.ch

Le sureau, bien plus que juste du sirop

Le sureau, vous le connaissez peut-être en sirop pour agrémenter les cocktails Hugo. Mais saviez-vous que c'est une plante médicinale remarquable ?

Surnommé « pharmacien de la maison » ou « arbre aux fées », ce bel arbuste était souvent planté devant les maisons. On disait qu'il chassait maux et démons. Il pousse spontanément dans les bois et dans les haies sauvages de nos régions, mais attention à ne pas le confondre avec le sureau hièble, dont les baies sont légèrement toxiques. Ce dernier ne produit pas de bois. Donc si votre arbre a un tronc et de l'écorce, il y a fort à parier que c'est un sureau noir et que vous pouvez profiter de ses vertus.

Fruits, fleurs, feuilles, racines et écorces, toutes les parties de ce petit arbre sont utilisées en phytothérapie. Cependant, les feuilles contiennent des substances irritantes et toxiques à forte dose. On privilégiera alors plutôt l'usage des fruits et des fleurs. Les fruits, récoltés à la fin de l'été, sont très riches en vitamines A et C, en flavonoïdes, en fructose et en acides organiques. Ils sont utilisés comme diurétique et laxatif léger et sont des anti-oxydants très efficaces pour contrer le vieillissement

cellulaire. Les fleurs, quant à elles, sont adoucissantes, diurétiques et sudorifiques. C'est-à-dire qu'elles permettent au corps d'éliminer les toxines et la fièvre en augmentant la transpiration. Une infusion de fleurs sera salutaire en cas de refroidissements. Cette tisane est également appréciée des enfants qui ont le sommeil agité. Une légende raconte d'ailleurs que dans chaque arbre se cache une bonne fée qui, en soufflant dans sa flûte (le bois de sureau est creux et fait d'excellents pipeaux), endormirait instantanément ceux qui l'écoutent.

Dans les usages traditionnels, les anciens avaient pour habitude de faire des bains de pieds de fleurs

de sureau pour soulager les crises de goutte, particulièrement douloureuses. Ils utilisaient également le sureau pour faire des cataplasmes contre les douleurs dentaires, les orgelets ou les crevasses. En cas de refroidissements, mélangez à parts égales les plantes suivantes : fleurs de sureau, thym, cynorrhodon, primevère et mauve. Vous pouvez y ajouter un peu de cannelle et de miel pour renforcer leur effet. Faites infuser une cuillère à café du mélange dans une tasse d'eau bouillante et buvez trois à quatre tasses par jour.

Avec cette recette, les virus n'ont qu'à bien se tenir ! Portez-vous bien. *Morgane Baur*



Solidarité: Voyage humanitaire en orphelinat au Togo

En octobre 2023, je suis partie 3 semaines au Togo en tant que bénévole à l'orphelinat « Village de la joie » à Atakpame au Togo, avec l'association Globalong.

Un voyage humanitaire est l'une des expériences les plus riches de la vie, où l'on donne beaucoup, mais ce qu'on reçoit en retour est encore plus grand. J'ai eu la chance de faire cette mission en Afrique où, à travers une pauvreté titanesque, on apprend la vraie et profonde valeur des choses simples : la nourriture, l'eau, l'électricité, la chaleur humaine, l'amour,

la musique, la danse... Cette expérience, qui permet de grandir et de modifier la perception de la vie, est vivement conseillée à tous.

Les enfants dans les orphelinats qui ont vécu une multitude de traumatismes (abandon, maltraitance...) ont un besoin d'amour énormissime et un simple câlin leur apporte énormément.

S'il est impossible de se déplacer jusqu'en Afrique, un don à l'orphelinat est tout autant apprécié. Comme ils sont dans une situation très précaire, un petit geste leur suffit et ils vous en remercient.

IBAN :
TG53TG00503252000234
78081442
CODICE BIC (swift)
BILTGTG (virement EXTRA SEPA)
villagedelajoie@gmail.com

Giada Canazzo, psychologue



La recette de Cyrielle

Ce mois de novembre, nous explorons un légume peu connu : le panais. Il a l'apparence d'une carotte, mais se distingue par sa couleur beige et sa richesse en fibres.

Notre recette vedette du mois est le délicieux paillason de panais.

Ingrédients

600 g de panais,
150 g de séré maigre,
75g de farine,
2 œufs,
1 cuiller à soupe d'huile d'olive,
1 pincée de sel,

1 pincée de poivre,
de huile d'olive pour la cuisson.

1. Râper grossièrement le panais dans un récipient.
2. Ajouter le séré, les œufs, l'huile, mélanger, saler, poivrer.
3. Créer des petites boulettes avec le mélange obtenu.
4. Faire chauffer un peu d'huile d'olive dans une poêle, y déposer les petites boulettes.
4. Laisser cuire à feu moyen environ 3 minutes par côté, aplatis la mixture petit à petit, puis retourner.

Réserver au chaud et savourer !



Les Galopins

La Vallée des Vikings

Age minimum : 6 ans.
Nombre de joueurs : 2 à 4.
20 minutes.

Description :

La vallée des Vikings accueille le grand bowling des tonneaux. Les joueurs doivent faire tomber les bons tonneaux avec la boule et déplacer habilement les Vikings sur la jetée. Mais celui qui va trop loin et tombe dans l'eau repart sans rien. Celui qui peut amasser le plus de pièces d'or gagne la partie.



Le rideau est tombé

sur « Carte Blanche »

**« Réussite » est sur toutes les lèvres !
L'émotion brille dans tous les yeux.**

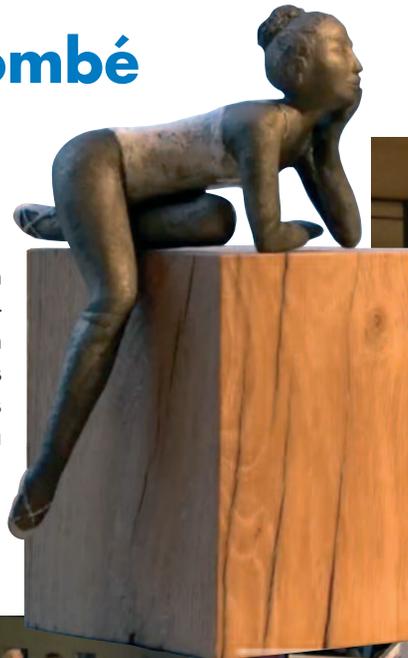
Le lieu somptueux d'exposition, si bien éclairé par les services du MGMT; l'organisation minutieuse de la Commission culturelle; la qualité et le niveau des œuvres exposées; les performances des artistes des arts vivants, d'une qualité extraordinaire; la participation spontanée et généreuse des artistes dans tout le rouage de l'organisation; le soutien de l'association belle Usine, de l'Office du tourisme, de la Commune et de ses différents services; les charmantes animatrices pour les enfants; l'atmosphère d'empathie qui s'est créée entre tous les acteurs de l'évènement et enfin, mais pas la dernière, la buvette cinq étoiles: voici les mots-clés de cette réussite, unanime et sincère!

L'immense et somptueuse belle Usine est de nouveau vide. Mais pas question de retour au quotidien banal! « Carte Blanche », en exposant temporairement les richesses artistiques de nos talents, a ouvert pour ainsi dire la caverne d'Ali Baba, dévoilant un trésor culturel insoupçonné. Et elle a mobilisé le village!

La nouvelle association Chaval'Arts, surfant sur la vague de cet indéniable succès, reprend le flambeau, déterminée à faire de Fully ce qu'il a prouvé être et que ces valeurs, qui ont si clairement marqué les esprits, deviennent pain quotidien pour ses habitants.

La parole aux magnifiques photos d'Alain Fournier.

*Gianfranco Cencio
pour la Commission culturelle
Photos Alain Fournier*



Les courses de Fully-Sorniot 2023

Cette année un comité renforcé, composé de 10 personnes, a mené à bien l'organisation de l'édition 2023 avec à la clé un changement majeur : déplacer les courses du dimanche au samedi. Cela a plu aux coureurs et leur a permis de sympathiser un peu plus à la salle de fête après la course.

Les coureurs ont répondu présent aux appels lancés par les organisateurs sur les différents réseaux sociaux et médias. Ils sont venus nombreux se mesurer sur les 4 parcours proposés : Fully-Planuit, Fully-Sorniot, l'Apéro trail et le Trail des Cabanes.

Quelques Fulliérais et Fulliéraines se sont distingués en montant sur la plus haute marche du podium dans leur catégorie respective. Ce sont : Margaux Gargantini, Romy Sanchez, Justin Nicollier, Valentin Gabioud, Emmanuel Ançay et, sur la course historique Fully-Sorniot, Julien Ançay.

Les détails des résultats et photos sont disponibles sur le site de la course fully-sorniot.ch.

Les courses de Fully-Sorniot, ce sont 412 participants, plus de 120 bénévoles, 15 ravitaillements auxquels 5 cabanes ont participé ; le soutien de 4 communes, dont principalement celle de Fully à travers ses différents services, infrastructures et moyens mis à disposition ; de la société des Samaritains, de l'Office du tourisme de Fully et, bien sûr, le soutien financier de multiples sponsors, annonceurs et donateurs. Un grand merci à tous, et rendez-



vous à l'année prochaine le **samedi 21 septembre 2024 pour la 50^e édition de Fully-Sorniot.**

*Pour le comité des courses de Fully-Sorniot,
Jean-Marc Délitroz*



Marathon de spinning

Le 16 septembre a eu lieu la 4^e édition de marathon de spinning organisé par votre fitness de proximité à Fully.



Votre présence très nombreuse nous a permis de remettre un chèque de Fr. 3.500.- à l'association Cerebral Valais. Julie et Bruno, directeur de Cerebral Valais, ont fait le déplacement afin d'immortaliser ce moment exceptionnel!

Nos sourires en disent long... Nous profitons de l'occasion pour vous remercier encore tous du fond du cœur. Vous êtes incroyables!

Nous vous donnons rendez-vous à la prochaine édition.

Sarah et Eric Vouillamoz

Le coin des championnes

Course de la châtaigne

On a retrouvé notre troisième ! Il s'agit de **Zélie**.



Tous les résultats sur :

https://ecolefully.ch/wp-content/uploads/2023/10/23-10-07_resultats-course-chataigne

Ouverture d'une nouvelle œnothèque: **CAVE 23**

Bienvenue à vous dans un cadre accueillant et chaleureux. Découvrez les trésors de notre terroir avec 30 caves et des produits de la région à explorer.

œNOTHÈQUE 2.0

Sous l'impulsion de Clément Luisier et Stéphane Délez, cette œnothèque 2.0 vous propose de vivre une expérience didactique et ludique. Grâce à leur large travail de récolte d'informations vous pourrez, par le biais d'un QR code, connaître le descriptif du vin que vous allez déguster: fruité et saveur, ainsi que la cave, le vigneron, mais aussi quel plat s'accorde le mieux avec la bouteille choisie. Cela ouvre aussi de belles discussions autour de la table avec vos amis.

Cave 23 propose un large choix avec plus de 150 cépages sélectionnés de Martigny à Rarogne. Bien entendu, les encaveurs et vigneron locaux sont bien représentés. Un plus est l'attention à proposer des prix raisonnables: 65% des bouteilles sont vendues au prix cave.

Pour accompagner la dégustation vous avez un choix gourmand entre tartare de bœuf, macarons salés, malakoff ou flamenkuche et, bien sûr, l'appréciée assiette valaisanne. Il est possible aussi de prendre ces plats à l'emporter.

Clément Luisier, à seulement 23 ans, vient de recevoir la distinction «Rookie» dans le célèbre guide gastronomique Gault et Millau. Fort d'une exploitation de 10.5 ha, il saura partager avec vous sa passion pour le vin.

Stéphane Délez, entrepreneur, vous accueillera avec enthousiasme.

N'hésitez pas à venir nous découvrir. C'est toujours une joie de vous rencontrer et le personnel vous accueillera avec sourire et professionnalisme.

CAVE 23
œNOTHÈQUE



Ouvert 7 jours sur 7 de 10h à 21h. Nous vous accueillons également pour vos apéros de classe ou d'entreprise.

Cave 23
Route de Saillon 128 a, 1926 Fully.
027 566 13 23.
contact@cave23.ch

**Mercredi
6 décembre
de 13h à 17h**

**Viens rendre visite
au St-Nicolas!**

**photo gratuite et
sachet de friandises offert**

**MIGROS
Fully**



Emmanuel Carron

Pont Mottier,
canal LSF
et RC 71.

**Chers habitantes et habitants de Fully,
je me présente à vous avec enthousiasme.**

En 1986, j'avais la chance de connaître la majorité des prénoms des concitoyens de Fully. Aujourd'hui, avec la progression exponentielle des habitants, cela est plus laborieux. Dans l'espoir de pouvoir toujours mieux connaître les habitants de la commune pour laquelle je m'engage, je profite de cette page pour que vous me (re)connaissiez à l'occasion d'un prochain échange.

Mon nom, Emmanuel Carron, me lie au cosmos de ma commune, dont j'ai été nommé conseiller communal en 2017. Depuis lors, je préside le dicastère des travaux publics, qui comprend tous les aspects routiers de la commune (déneigement, mobilité, sentiers pédestres et VTT), l'entretien du Rhône, des canaux et des torrents, ainsi que les dossiers en relation avec la voirie (taxe aux sacs, écopoints/proxypoints et déchetterie). Je suis également membre de la Commission d'urbanisme (constructions) et des Services industriels.

Directeur d'une des plus grandes caves viti-vinicoles du Valais, j'ai appris à privilégier le pragmatisme dans la gestion de mes dossiers et j'apporte une attention toute particulière à une communication simple et efficace auprès de la population.

Eduqué dans les préceptes de Baden Powell, je ne conçois pas la réalisation d'un projet sans améliorer le quotidien du plus grand nombre de personnes. Ma commune a été mon terrain de jeu durant toute ma vie, j'en connais chaque recoin. J'apprécie les liens privilégiés que j'ai pu tisser avec ses habitants, toutes générations confondues. Par les responsabilités que vous m'avez données, je mets un point d'honneur à rendre à la population de Fully ce qu'elle m'a offert.

Accoudé sur le garde-corps d'un pont, je songe aux multiples facettes de la rénovation des ponts de Fully. Ceux-ci peuvent avoir des

fonctions que l'on ne soupçonne pas : ils rassemblent notre jeunesse qui part se former dans d'autres communes ; ils unissent aux heures cadencées du labeur de chaque jour, les employés qui préfèrent les transports en commun au déplacement solitaire ; ils permettent à nos aînés de retrouver une connaissance d'un autre village et aux touristes de choisir la bonne route ; ils accueillent la JAF et les scouts pour une pause bien méritée, lors du nettoyage du canal ; les pêcheurs, de là, observent la faune aquatique et en prennent soin... De plus, nos ponts font office de ralentisseurs naturels pour la circulation routière. Enfin, ils permettent toujours les échanges, même en cas de montée des eaux de notre canal. Notre quotidien est parsemé des bienfaits de nos ponts !

La traversée à vélo de Fully-Charrat et ses nombreux ponts est à l'étude depuis 2018 (projet Agglo 5). Ce dossier, si conséquent, ressemble parfois plutôt à un aqueduc.

Au fait, connaissons-nous tous nos ponts ? Ne devrait-on pas les nommer pour mieux les pratiquer, à l'instar du plus célèbre d'entre eux, le Petit Pont ? Tiens, je vais lancer une passerelle entre le Conseil communal et le Conseil général sur le sujet !

Avoir la chance de créer des ponts entre les gens pour améliorer leur vie au quotidien est une de mes tâches en tant que conseiller. Chaque jour, je fais le pont avec les différents services de l'État pour permettre la réalisation des nombreux travaux qui me sont dévolus. Chaque jour, je me soucie de faire la liaison avec le personnel de la Commune pour lui permettre un engagement indéfectible envers nos citoyennes et citoyens. Chaque jour, enfin, mes collègues du Conseil communal et moi sommes sur le pont pour réussir à concrétiser, ensemble, des projets pour tous.



Je crois que j'ai compris pourquoi il était temps de repenser les ponts !

Un pont que nous allons devoir franchir plus assidument dès le 1^{er} janvier 2025, est celui du Rhône entre Fully et Martigny. En effet, le remplacement de la déchetterie actuelle a été rendu obligatoire par le Service de l'environnement du canton. La solution d'une recyclerie commune avec Martigny a fait sens en matière de gestion et de revalorisation des déchets, de gestion d'énergie et de transport, de ressourcerie, de gestion du territoire et d'horaires d'ouverture.

Enfin, comme beaucoup d'eau passe sous les ponts, je souhaite

remercier tous les Fulliérains qui œuvrent bénévolement au quotidien. Je voudrai, en tant que conseiller, remercier chacun pour le travail qu'il fait dans sa société, son club, son association, mais également les gens qui rendent de petits services, comme récolter les mégots de cigarettes dans son village, ramasser les papiers sur le bord du canal, nettoyer les débris dans la forêt, assainir certains écopoints... Ce sont les petites gouttes qui font les grands canaux !

Au plaisir de vous rencontrer prochainement, le temps d'un instant suspendu sur le fil de l'eau ! Tenez-vous en santé et très bonne fin d'année !

Emmanuel Carron

*Avoir le privilège de déguster un bon verre
d'Arvine de Fully près de notre source d'eau potable.*



PUB

le GARAGE

Garage de Verdun Sàrl

Bertrand Rouiller
Route de Martigny 119
1926 FULLY
Tél. 027 746 26 12
Fax 027 746 38 72
garagedeverdan@bluewin.ch

Agence
Suzuki
depuis 40 ans

Le n° 1 des compactes


SUZUKI

Way of Life!



Terre ingrate, misère humaine!

L'étude du passé montre le contraste entre le Fully moderne, baignant dans l'aisance matérielle, et le Fully ancien, menant une existence précaire, à la limite de la dignité.

Terre ingrate!

Ainsi, cette description de Fully, que je traduis du latin, de Constantin a Castello, médecin originaire de la Valtelline, vers 1630:

«Au sortir de Martigny, séparé par le Rhône, apparaît le pauvre et vieux district de Fully, placé sous la domination de la Bannière de Saillon et du Gouvernement de Saint-Maurice. Une terre rocailleuse et aride, faite de champs, de prés et de forêts. Un vignoble médiocre; un sol peu fertile en céréales; un air insalubre. Un territoire peu peuplé, formant une seule paroisse. Soit cinq villages et des hameaux dispersés, dotés de maigres surfaces planes susceptibles d'être cultivées, mais pleins d'endroits infectés de paludisme, entourés de «botzats», léchés par les eaux du Rhône et inondés par des sources du mont. Des lieux peu propices à l'élevage du bétail, des pâturages jouxtant ceux de Martigny par-delà les bras du Rhône, qui abritent des troupeaux de chevaux, mâles et femelles, auxquels une nourriture peu riche n'interdit pourtant pas la reproduction de jeunes poulains [...].»

Encore cette note de Hildebrand Schiner, tiré de son ouvrage sur le département du Simplon, en 1812:

«[...] Fully est donc [...] une seule paroisse, mais composée de plusieurs villages au septentrion du Rhône [...]. C'est du reste un grand village, mais pas trop sain, parce qu'il se trouve trop entouré d'arbres, et pour cette cause pas beaucoup aéré; mais en général la salubrité de ces divers villages de la paroisse de Fully varie beaucoup d'après leur site, leur élévation plus ou moins considérable, et enfin d'après l'air et sa circulation plus ou moins libre.»

«Il existe près de Saillon une source d'eau tiède minérale [...] la source entre dans l'eau dont les habitants font usage, et c'est à ce mélange que l'on y attribue

l'absence des goêtres et du crétinisme. Il est de fait qu'il ne s'y trouve ni goëtreux ni crétiens tandis que Leytron et Fully qui avoisinent Saillon en fourmillent.»

Et cet article de Louis Courthion, paru dans la Gazette du Valais, en 1892:

«Ce n'est pas un pays des moins curieux que Fully. Les villages – ceux d'habitation permanente – quoiqu'admirablement exposés au soleil, dans d'épais bouquets de châtaigniers et de noyers, sont assez mal entretenus, irréguliers, quelque peu négligés par suite du manque d'eau. Partout s'étalent des cubes d'engrais (les fumassières) entourés de mares puantes où pataugent des poules et des canards.

La population, jadis rongée par les fièvres, paraissait hâve, indolente, découragée, tout en elle semblait fait pour contraster avec l'allure robuste, vive et la ténacité laborieuse des populations d'alentour [...]. Un étranger s'écrierait volontiers: Quel riche pays pour une si pauvre population!»

Misère humaine!

Liées au dénuement général, ces tristes destinées:

La pauvresse chassée

Dans sa séance du 11 septembre 1853, le Conseil communal prend acte de ce cas:

«M. le notaire Gex déclare que Marie Sepeÿ demeurant à Fully a été prendre des haricots dans le jardin de Peluchoud père à la Liodisaz, dimanche dernier pendant les offices. Jugement: l'amende de six francs, avec ordre d'évacuer de la Commune dans les trois fois vingt quatre heures, et cas qu'elle n'obtempère pas à cet ordre, le sergent de police l'éconduira de la Commune [...].»

La mort comme seule issue

L'infanticide: en septembre 1874, le Bulletin officiel du canton relate la levée du cadavre d'un enfant dans une crevasse de rochers aux Follatères: «[...] dans un état presque complet de décomposition, d'un âge incertain mais probablement au-dessous de l'année, vêtu d'une robe paraissant avoir appartenu à un enfant plus âgé ayant la taille sans manches en coton bleu et la jupe en courtil gris-brun rapiécée avec des morceaux de laine brune [...].»

Le suicide par noyade: en août 1878, le même Bulletin officiel signale la disparition à Fully «[...] d'une femme âgée de 38 ans, ayant cheveux noirs, taille au-dessus de la moyenne, vêtue d'une robe de cotonne noir sans manches, de sa fille de 12 ans, un peu imbécile, vêtue d'une robe en courtil, et de son enfant du sexe féminin, âgé de deux mois, vêtu

d'un lange rouge [...]». Le Confédéré du 17 août confirmera leur noyade dans l'un des bras du Rhône.

Les «enfants illégitimes»

Mot cruel, sort injuste, soit 4% en moyenne des naissances vers 1870. Une mère célibataire, seule fautive, accablée de sarcasmes et un enfant souvent mis au ban de la société. Pour Louis Courthion, ces naissances «sont rares entre les gens sédentaires qui ont tout loisir de régulariser en temps utile les situations. Dans la plupart des cas, elles sont l'œuvre de domestiques placées hors de leur vallée natale. Lorsqu'elles se produisent, la mère apporte l'enfant chez ses parents, le leur abandonne à garder, et repart gagner pour aider à l'entretenir [...]».

Viendra le XX^e siècle, et ses batailles remportées sur la pauvreté sociale...

Philippe Bender, historien

Moitié inférieure du vitrail de Sœur Louise Bron dans l'église de Fully. L'épidémie de choléra d'août 1867 fit une quinzaine de victimes à Branson, qui comptait alors 80 habitants. Parmi elles, Sœur Louise Bron. Le choléra, ce mal qui frappait un monde de misérables!



Le Musée de Fully: savoir-faire alpin et hydroélectricité

Un cylindre carré!

Fin novembre - début décembre, les basses températures extérieures permettaient aux paysans d'effectuer la boucherie: il y avait animation dans les villages.

Cette période fait ressortir à la lumière cette curieuse caisse en bois, portant le numéro d'inventaire Fy 00008-003 et qui est en fait une presse à saucisses élaborée grâce à l'ingéniosité et le savoir-faire des gens d'ici. Ce savoir-faire alpin s'est développé sur la base d'une disponibilité en matériaux et sur une connaissance de certains artisanats. Il était accessible à tous. Il a évolué à mesure qu'évoluaient les disponibilités en fournitures et en biens. L'élaboration d'un objet prenait naissance dans la réflexion d'une personne désireuse de se faciliter la tâche pour couvrir un besoin de survie: se nourrir, se chauffer, se déplacer etc.

Au XIX^e siècle et au début du XX^e, l'accès limité à l'industrialisation naissante, au paiement des artisans ou encore à l'achat d'énergie,

joint à la nécessité de couvrir un besoin par l'élaboration d'un objet adéquat, faisait que chacun devait être par nécessité un peu artisan et cela fut bénéfique pour la créativité et l'indépendance technique de nos anciens.

Il n'était pas aisé d'obtenir un cylindre métallique pour presser la chair à saucisses. La presse carrée était plus à la portée de tout un chacun. Constituée d'un matériau connu par tous – le bois – elle a été fabriquée avec les contraintes citées plus haut. La poignée monoxyle et les tenons traversants avec leur clavette en sont bien la preuve. Mais l'évolution technique était en marche: déjà quelques éléments récupérés en métal font leur apparition et remplacent le bois sans réelle nécessité.

Camille Ançay-Cortial

Avifa

Bien souvent, on entend dire aux mariés: « Profite, tu vis le plus beau jour de ta vie! » Alors comment faire pour que ce jour ne soit pas le plus beau mais le 1^{er} des plus beaux?

Une conviction habite tous les couples engagés à l'Avifa auprès d'autres couples: un des moyens pour que le feu de l'amour continue à brûler est qu'il faut l'alimenter en prenant soin de son couple. Prenons le temps aujourd'hui de réfléchir à la communication au sein de notre couple. Nous avons relevé 4 niveaux de communication:

1. La conversation de couloir: superficielle, polie, automatique: Ca va? Quel temps aujourd'hui?
2. Le discours du journaliste: raconter ce que l'on a vu et entendu. Ce sont des informations du quotidien. On ne dit rien sur nous-mêmes.

3. Le discours émotionnel: parler de ce que l'on ressent, de ses sentiments. Cela permet à l'autre de connaître en profondeur ce que l'on est en train de vivre.

4. Le discours des besoins: oser dire à l'autre ce dont on a besoin. Souvent on aimerait que l'autre devine mes besoins. On s'énerve parce que l'autre ne répond pas à nos attentes alors qu'il n'en a tout simplement pas conscience!

Aujourd'hui à quel niveau en est notre communication? De quoi parlons-nous dans notre couple? Prenons-nous le temps d'exprimer ce que nous vivons en profondeur, nos émotions, nos besoins ou sommes-nous uniquement sur des échanges pratico-pratique pour faire tourner la famille?

A l'approche de cette nouvelle année, prenons le temps de nous fixer des objectifs pour que notre communication fasse grandir notre amour!

Belle année 2024 à chacun!

Cylindre pour chair à saucisses. Photo FMA



Visitez le Musée de Fully! Sur demande à l'Office du tourisme de Fully au 027 746 20 80

ot@fully.ch
www.lemuseedefully.ch
f

Une bonne nouvelle!

A l'heure d'envoyer cet article au *Journal de Fully*, nous apprenons et avons le plaisir de vous annoncer que le Conseil communal:

- nous a renouvelé le bail pour le rez inférieur de l'ancien bâtiment des forces motrices de Fully,
- nous a alloué une aide financière bienvenue.

Nous pourrions ainsi professionnaliser, rendre vivant et valoriser plus encore notre musée, notre patrimoine, par de nouvelles activités vivantes et variées.

Merci à la Commune de Fully!

Le Bureau de la fondation

Eglise

Sainte Thérèse à Fully!

Un petit reliquaire contenant les reliques de Sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus et de ses parents, les saints Louis et Zélie Martin, sera présent à l'église paroissiale de Fully **le vendredi 1^{er} décembre à 20h** pour une veillée de prière.

Venez confier vos intentions de prières à celle qui a promis de passer son Ciel à faire du bien sur la terre et à ses parents, desquels elle a dit: « Le Bon Dieu m'a donné un père et une mère



plus dignes du Ciel que de la terre »

Bienvenue à toutes et tous.

Messes Rorate

A l'église de Fully, éclairées à la seule lumière des bougies.

A 7h, les lundis 4, 11 et 18 décembre, suivie d'un café/thé. Bienvenue!

Happy jubilaire!

Venez partager votre joie. Si vous fêtez un jubilé de mariage cette année, la paroisse de Fully vous invite à venir partager cette joie le **vendredi**

8 décembre à la messe de 10h. En précisant vos noms, prénoms et années de mariage, merci de vous inscrire au **027 746 16 35** ou sur paroisse-fully@netplus.ch.

Alexandre Carron

Le père des retrouvailles

Le 29 juin dernier, Alexandre Carron nous a quittés à l'âge de 94 ans. 94 ans. C'est presque un siècle.

Une vie entière, qu'il a su si bien remplir de rencontres, de découvertes, d'amitié. Déjà quand j'étais jeune, il était une référence pour moi; j'aimais sa philosophie de la vie, son aspiration à dépasser l'univers restreint de son milieu et du Valais de son époque, il refusait de limiter sa vie à la vigne et à un schéma social qu'il considérait comme restrictif. Il pressentait que le vaste monde autour de lui apporterait ce supplément d'âme et ces frissons à une existence qu'il voulait plus intense.

Il est resté célibataire, ce qui lui a ménagé la liberté de se donner pleinement à une passion allumée en lui par son père et qui l'a habité très tôt: savoir ce qu'étaient devenus nos compatriotes émigrés au XIX^e siècle et partir à leur rencontre, écrire leur histoire. Il a visité la France, l'Italie, il a voyagé à plusieurs reprises en Argentine, en Uruguay, aux Etats-Unis et au Brésil où ont émigré un grand nombre de Fulliérains. Il a cherché avec patience les traces de nos cousins installés là-bas. Il les a retrouvés. Il les a aimés. Et il m'a permis de partager avec lui une partie de ce chemin fabuleux, je lui en suis immensément reconnaissant.

Alexandre est le père des retrouvailles. C'est ainsi qu'il est reconnu

et vénéré ici et outre-mer, en dépit de sa modestie. Et je suis fier que mon nom soit associé au sien quand sont évoquées les étapes de cette aventure extraordinaire, qui ne sera plus jamais oubliée: elle est dans nos deux livres «Nos cousins d'Amérique», elle est aux archives de la Médiathèque cantonale, elle est dans le cœur et la mémoire de ceux qui ont eu la chance de le connaître et de partager un peu sa vie.

Mais Alexandre était bien plus que tout cela. Pour son père et sa mère il avait un respect et un amour qui suscitaient l'admiration, et pour ses frères et sœur une disponibilité totale. Quels souvenirs émus la famille garde des Noëls, Pâques et autres rencontres vécues dans la maison familiale de La Fontaine, qu'il avait reprise à la mort de son père et où tant de passants et de visiteurs ont trouvé une chambre, une table, un ami.

Ses neveux et nièces, pour qui il était autrefois «tonton Sandre», avaient pour lui une affection toute particulière. Comme il n'avait pas d'enfant lui-même, il organisait volontiers avec eux des escapades en Suisse ou ailleurs. Plusieurs ont été reçus comme des princes dans le superbe hôtel de Chianciano en Toscane, où il séjournait chaque année en cure thermale. Tous se souviendront de son humour tout



Défilé de la fête des retrouvailles avec nos cousins d'Amérique en 1991.



Alexandre avec quelques-uns de ses neveux et nièces, aux bains de Chianciano dans les années 1990.



Alexandre (2^e sur la gauche au 2^e rang) entouré d'amis argentins, brésiliens et fulliérains.

en finesse, de sa générosité et de sa bienveillance jamais prise en défaut.

Ainsi, ceux qui ont croisé ou partagé son chemin retiendront combien son cœur était grand et

agréable sa compagnie. Ils sont dans l'infinie reconnaissance pour les moments partagés qui sont comme autant de jolies fleurs dans le bouquet du souvenir.

Christophe Carron

PUB

IMPRIMERIE DU
bourg
créateur
d'imprimés

imprimé en
valais

Imprimerie du Bourg SA Rue du Simplon 128 - 1920 Martigny

pharmacie
VON ROTEN

Économisez
avec votre pharmacie!

Profitez de nos offres mensuelles.
Retrouvez-nous sur notre page Facebook
ou notre site internet.

Calendrier de l'Avent de Branson

Du 1 au 24 décembre

Chaque soir, une nouvelle fenêtre s'illuminera. Certains soirs, des verrées seront organisées qui vous permettront de rencontrer d'autres habitants du village et de vivre un moment de partage entre voisins.

Caves ouvertes des Petites Arvines de Fully

2 décembre

Retrouvez les encaveurs de Fully et dégustez une sélection de vins des domaines des producteurs des Petites Arvines de Fully dans une ambiance conviviale de 10h à 18h.

Quintette des Barbus de Derrière les Fagots

2 décembre

Le Quintette des Barbus de Derrière les Fagots vous invite à son concert de l'Avent à l'église de Fully à 20h30. Entrée libre.

Feux de l'Avent

3 décembre

Rendez-vous à 17h à la croix du Salo pour la marche aux flambeaux jusqu'à la croix de la Mission. À 18h le feu y sera allumé, suivi d'un moment de partage.

Expo photo Jérémie Villet

Du 4 au 17 décembre

Le photographe animalier expose son travail pour la première fois en Suisse à la belle Usine. Entrée libre. Mercredi à samedi: 15h-19h, dimanche: 13h-17h.

Marché de Noël des Nan'art

8, 9 et 10 décembre

Le marché de Noël organisé par les Nan'art aura lieu dans les serres Roduit plants. Restauration, vin chaud, maquillage, Père Noël, animation musicale, château gonflable.

Activité-rencontre - Commission d'intégration

11 décembre

Indigènes et personnes issues de la migration peuvent partager deux heures d'animation. Réalisation d'un objet décoratif dans une ambiance conviviale. Sur inscription à la commune de Fully.

Club des Aînés

14 décembre

Après-midi loto à la cantine du FC Fully dès 14h30.

Concert de Noël

17 décembre

Le chœur mixte L'Echo des Follatères invite le chœur des jeunes Flamme, la fanfare La Liberté & La Concordia et la fanfare L'Avenir. Salle polyvalente, 17h.

Noël de la Com'Art

20 décembre

Vin chaud, soupe, bricolage pour les enfants et présence du Père Noël à 15h, bienvenue à tous.

Goûter de Noël des Aînés

21 décembre

Le traditionnel goûter de Noël du Club des Aînés aura lieu à la cantine du FC Fully, sur inscription au 027 747 11 81.

Noël des Restos du Cœur

24 décembre

Apéritif, repas et soirée conviviale, dès 19h à la cantine du FC Fully.

Messe de minuit

25 décembre

Les scouts de Fully vous offrent un vin chaud après la messe minuit!

L'échauffement

28 décembre

Une soirée pour se préparer à la suivante... Le Coup du Milieu!

Le Coup du Milieu

29 décembre

Le Zikamart vous concocte une folle soirée dans les ateliers de la belle Usine.

Nouvel An de la JAF

31 décembre

Nouvel an sur le thème « Harry Potter » à la salle Polyvalente.

Rendez-vous sur fullytourisme.ch pour plus d'informations

Exposition Jérémie Villet

Du 4 au 17 décembre 2023.



Fils d'agriculteurs né dans les Yvelines, Jérémie Villet se fascine dès son enfance pour la nature qui l'entoure. Il profite des champs et des forêts avoisinantes pour aller observer les animaux sauvages de la forêt et des champs.

Après des études de lettres et primé par le Wildlife Photographer of the Year, il se donne un an pour vivre de sa passion et devenir photographe animalier. Il part alors pour des contrées enneigées.

La neige est devenue le moyen parfait pour retranscrire ses émotions et la sensation d'harmonie et de pureté qu'il ressentait dans la nature. Parti seul pendant 2 à 3 mois en Norvège et en Finlande, puis au Canada, au Japon, en Alaska et dans les Alpes françaises, Jérémie souhaite montrer le paradoxe entre un moment de beauté absolue presque apaisant et la réalité hostile de ces mondes de glace.

L'exposition prévue à la belle Usine retrace le travail de six hivers. Conçue avec Jérémie par Fully Tourisme, elle se présentera comme une balade dans un rêve tout blanc, où les visiteurs pourront admirer des



animaux dans toute leur splendeur et s'imprégner des rudes beautés du royaume de l'hiver. Un bar, où vous trouverez une bière locale ainsi que des boissons chaudes, sera installé sur place.

INFOS

Entrée libre. Mercredi à samedi: 15h - 19h, dimanche: 13h - 17h.

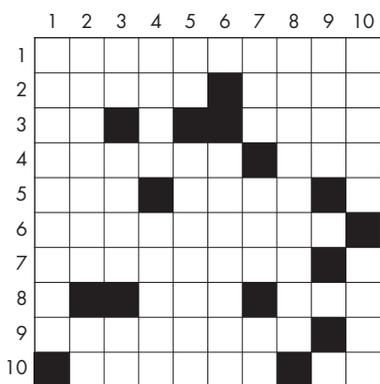
La salle de la belle Usine n'est pas chauffée, habillez-vous chaudement... Un espace igloo tempéré vous permettra de vous mettre à l'aise en dégustant une boisson chaude!

De Stève Léger

Le sommet du Grand Chavalard, réévalué à 2901 mètres



Samusons-nous



Horizontal: 1. Un souhait très prochain 2. Se marrait - Petits et chargés 3. Est anglais - Remués 4. Son copain peut se voir page 8 - Peut-être au trésor 5. Déco murale - Ouvert à Wimbledon 6. Répété encore et encore... 7. Du veau à l'italienne 8. Prénom poilu - C'est nouveau 9. Retraités 10. Dite lettre par lettre - Va avec elle.

Vertical: 1. Chauffe pendant la Fête de la châtaigne 2. Ne font rien de rien - Fin féminine 3. Petit réfractaire - Dignitaire ottoman - Neptunium 4. Les Anglais s'y promènent - Complète 5. Implique une suite - Certains se le regardent 6. Mariée 7. Dit non - Pour faire

court - Dans l'air ou dans l'eau 8. Propositions pour l'Oscar 9. Satellite tout retourné 10. Dans la Ruhr - Un père très attendu.

Envoyez votre réponse sur carte postale à : Journal de Fully Rubrique « Samusons-nous » Case postale 46 - 1926 Fully

SOLUTION du sudoku de l'édition d'octobre 2023

7	4	3	9	6	2	5	8	1
5	6	8	3	7	1	4	2	9
1	2	9	8	5	4	3	7	6
4	8	2	5	1	7	9	6	3
9	7	1	6	3	8	2	4	5
3	5	6	4	2	9	8	1	7
8	1	7	2	9	5	6	3	4
2	3	5	1	4	6	7	9	8
6	9	4	7	8	3	1	5	2

Francine Neuhaus, de Fully, a gagné une tasse « Grand Chavalard » d'une valeur de Fr. 25.- à retirer à l'Office du tourisme.



Une publicité dans le Journal de Fully?

Consultez la rubrique « Publicité » sur notre site www.journaldefully.ch et envoyez vos demandes, documents et publiereportages à publicite@journaldefully.ch

CLÔTURE RÉDACTIONNELLE

Envoyez vos textes et photos à redaction@journaldefully.ch. Votre article ne doit pas dépasser 2300 signes espaces compris. Date butoir pour l'édition paraissant fin décembre : 5 DÉCEMBRE. Les écrits reçus après cette échéance ne pourront être pris en compte. Plus d'informations sur journaldefully.ch

Journal de Fully - Case postale 46 - 1926 Fully

Président : Alain Léger	Rédacteurs : Gianfranco Cencio Floriane Cuvit Cyrille Fleutry	Webmaster : Giuseppe Capuano	Impression : Imprimerie du Bourg
Vice-présidente : Alexandra Sieber	Vidéaste : Yaovi Dansou	Édité par : Association « Journal de Fully » fondée le 1 ^{er} janvier 2000	Site : www.journaldefully.ch
Rédacteur en chef : Yaovi Dansou	Caissière : Kathy Grange	Tirage : 4 650 ex.	Distribution : La Poste de Fully Imprimé sur couché mat FSC

MERCI DE VOTRE SOUTIEN!

Ensemble, si nous souhaitons que les bénévoles du *Journal de Fully* poursuivent leur incroyable aventure, nous comptons sur le soutien financier de chacune et chacun. Chaque don compte!

Par Twint:

- Scannez le QRcode avec l'application Twint
- Confirmez le montant et le paiement
- N'oubliez pas d'indiquer votre nom et prénom dans « message »



Par paiement bancaire: IBAN CH29 0900 0000 1900 6501 3



Soutien - abonnement Fr. 40.- par an	raine officiel): Bronze Planuit Fr. 150.-
Abonnement hors commune Fr. 50.- par an	Argent Chiboz Fr. 200.-
Parrainage (dès Fr. 150.- vous êtes parrain ou mar-	Or Sorniot Fr. 250.-
	Platine Grand-Chavalard Fr. 300.- et plus

Ils nous soutiennent, soutenez-les!

Platine Grand Chavalard

Fr. 300.- et plus

Bruchez Construction Métallique SA
KM Vertical de Fully
Marie-Claire Vieux
Paroisse de Fully
Commune de Fully
Emmanuel Carron-Thétaz,
conseiller communal
Jok'Import SA, Vernayaz
Jean-Paul Persiali
Or Sorniot

Fr. 250.-

Colonie de Sorniot
Restaurant Histoire de Goût, Fully
Thermomix, Céline Cheseaux, Fully
Manon Coaching, Fully
Nathan Bender, Fully
Isabelle Ançay, Gîte du Bonheur
Céline Cheseaux, B&B Mazembroz
Café des Alpes
Café de l'Union
Tea-Room La Diligence
Café-Restaurant Le Cercle
Jean-Luc Maechler,
Thérapies énergétiques, Fully

Fr. 200.-

Restaurant-Pizzeria Chez Pepone, Fully
Café-Restaurant des Amis
Café-Restaurant l'Alambic
Argent Chiboz
Laelitia Mazanek-Steffen
L'Abrigite chambre d'hôte,
Grandfontaine, Jura
Edouard Carron, député-suppléant
Amicale des Pêcheurs de Fully
Ski-Club Chavalard
Les Gardiens de la cabane
du Fénestral

Fr. 150.-

Roger Luisier
Café-Restaurant l'Avenir
Bronze Planuit
Club des Lutteurs Charrat-Fully
Cave des Amis - Arletaz Frères
Auto-Ecole Neury
Librairie Une Belle Histoire
Odile Dorsaz
Damien Luisier, constituant
Cidre-du-valais.ch
Aude Valloton, coach à Ose réussir
Librairie Solitaire, Dominique Dorsaz
Groupe Li Rondenä
Café La Fugue, Fully
Otentik Découvertes Valais,
Jérôme Beysard, Fully
Laura Vouilloz et Elie Bruchez
Julien Monod, député PLR
André-Marcel Bruchez
Emmanuel Bender, Fully
Association belle Usine
Football-Club Fully
Fiduciaire Dorsaz SA
Bibliothèque de Fully
Société de tir « Union »
Familie Edmond Cotture
Carron Christian, Carrosserie
Pharmacie de Charnot
Club « Les Trotteurs »

Pharmacie von Roten
Jeanne-Andrée Volken-Pitteloud
Léonard Carron,
Maçonnerie et chapes
Groupe patoisant « Li Brëjjoyoëu »
Fondation Martial Ançay
Staub & Fils SA
Gérard Brochellaz
Tea-Room Les Arcades
Carron Excursions SA
Jean-Marc Roduit-Moll
Magasin du Monde, Fully
Badminton-Club Fully
Boutique Mod'lyse, Fully
Section des Samaritains, Fully
Volley-Ball-Club Fully
Pierre-Elie Carron
Valérie Ançay, kinésologue
Baptiste Dorsaz, Fully
Tennis-Club Fully
Fol'terres Agritourisme
Bruchez & Fils,
Ferblanterie et couverture
Maison du yoga, Aude Veillon, Fully
Etude Nicolas Voide, Martigny
André-Marcel Malbois,
Député suppléant
Amédée Cotture, Fully
Pierre-Alain Schönhardt
Edouard Fellay
Shotokan Karaté-Club, Martigny
Carron Jonas, Fully
Société de Chant « La Cécilia »
Thomas Seydoux, Fully
Gaby Cotture, Fully
Géraldine Granges-Guenot, Fully
Confrérie de la Châtaigne
Jeanne Maret, Fully
Amis-Gym Fully
Ludothèque « Les Galopins »
Carna Fully
Fanfare « L'Avenir » de Fully
Le Parti Libéral Radical de Fully
Willy Bruchez, Fully
Fanfare « La Liberté » 1888 Fully
Thibou d'Chou Café
Café-Restaurant du Chavalard, Fully
La Boutique à vin,
Restaurant-CEnothèque, Fully
Silver Gym, Fitness-Coaching, Fully
Garage RR Motors, Fully
La Friperie, Fully
Droguerie-Herboristerie
La Centaurée, Fully
La Toque d'Or, Take Away, Fully
Alexandra, Grégory,
Charline et Noélie
FIT+ Fully
Stéphanie Sport Santé
Chœur mixte Les Follatères
Dominique Blanjean, Fully
Jean-Marie Arletaz,
Fondation Martial Ançay

Un immense MERCI à nos parrains